

## **Možnost využití výpisů z evidence rejstříků trestů členských států EU k prokazování základní způsobilosti**

Cílem tohoto stanoviska je vyjasnit otázku možnosti prokazování základní způsobilosti podle § 74 odst. 1 písm. a) zákona o zadávání veřejných zakázek prostřednictvím výpisů z evidencí obdobných evidencí Rejstříku trestů vedených v členských státech Evropské unie, mezi nimiž probíhá mezinárodní výměna informací o odsouzení fyzických osob na základě rámcového rozhodnutí Rady 2009/315/SVV ze dne 26. února 2009.

Předmětné rámcové rozhodnutí je v rámci právního řádu České republiky promítnuto zejména do § 16d až 16h zákona č. 269/1994 Sb., o Rejstříku trestů, ve znění pozdějších předpisů.

V rámci této spolupráce jsou rejstříky trestů povinny poskytovat příslušnému orgánu jiného členského státu Evropské unie informace o pravomocných odsouzeních, není tedy vyloučeno, že výpis z evidence rejstříku trestů vydaný v jedné z těchto zemí obsahuje také informace o odsouzení v jiném členském státě nebo státech. Je však třeba upozornit, že v praxi nedochází k automatické výměně všech informací o odsouzení, nelze tedy učinit závěr, že jakýkoli výpis z evidence rejstříku trestů kteréhokoli členského státu prokazuje splnění základní způsobilosti podle § 74 odst. 1 písm. a) zákona o zadávání veřejných zakázek také ve vztahu ke všem ostatním členským státům; v této souvislosti je třeba upozornit rovněž na to, že uvedené rámcové rozhodnutí ve vymezení obsahu odpovědi na žádosti podávané pro jiné účely než pro trestní řízení odkazuje na vnitrostátní právo dožádaného státu a že členský stát odlišný od státu občanství odsouzeného může při notifikaci jeho odsouzení vyrozumět ústřední orgán členského státu, jehož je odsouzený státním příslušníkem, o tom, že informace o tomto notifikovaném odsouzení lze dále předávat pouze pro účely trestního řízení.

Podle § 16g odst. 2 zákona o Rejstříku trestů „žádá-li osoba, která je státním příslušníkem jiného členského státu Evropské unie, o výpis podle § 11, 11a nebo 11aa, požádá Rejstřík trestů příslušný orgán členského státu, jehož je tato osoba státním příslušníkem, o informace o jejich pravomocných odsouzeních za trestné činy a o navazujících údajích o těchto odsouzeních zapsaných v evidenci tohoto státu.“ Takto získané informace jsou po té součástí výpisu z evidence Rejstříku trestů, který je vydán žadateli.

Situaci, kdy žádost o výpis z Evidence Rejstříku trestů podá osoba, která měla nebo má bydliště v jiném členském státě Evropské unie nebo která byla státním příslušníkem jiného členského státu Evropské unie, reguluje § 16g odst. 3 zákona o Rejstříku trestů tak, že Rejstřík trestů požádá na žádost této osoby o informace o jejich pravomocných odsouzeních za trestné činy a o navazující údaje o těchto odsouzeních zapsaných v evidenci trestů tohoto státu. Takto získané informace jsou po té taktéž součástí výpisu z evidence Rejstříku trestů.

V obou předchozích případech bude ve výpisu z evidence Rejstříku trestů informace z české evidence Rejstříku trestů a dále v Příloze výpisu č. 1 informace z evidence rejstříku trestů dožádaného státu, přičemž formulace „Nejsou žádné informace o odsouzení dotyčné osoby.“ znamená, že dotčená osoba žádný zápis v evidenci rejstříku trestů dožádaného státu nemá. V případě, že informace dožádaného státu bude obsahovat záznamy o odsouzení, budou uvedeny v Příloze výpisu č. 1 v jazyce dožádaného státu<sup>1</sup>. Pokud zahraniční rejstřík vyžadované informace neposkytl, bude v Příloze výpisu č. 1 uvedena formulace „Nebyly doručeny žádné informace od dožádaného státu ve lhůtě do dvaceti pracovních dní

---

<sup>1</sup> V takovém případě dodavatel předkládá rovněž překlad této přílohy do jazyka, v němž zadavatel vyžaduje předložení nabídky.

od doručení žádosti“. V praxi totiž dochází k situaci, kdy rejstříky trestů některých členských států informace neposkytují, seznam těchto států je uveden v tabulce viz <http://portal.justice.cz/Justice2/Soud/soud.aspx?o=203&j=213&k=5757&d=323153>.

Výše popsaný postup platí v obdobné míře i pro způsob poskytování výpisu z evidence rejstříku trestů v jiných členských státech evropské unie. Pokud tedy výpis z některého z členských států Evropské unie obsahuje informace o odsouzeních z jiného členského státu Evropské unie lze takový výpis použít k prokázání kvalifikace i ve vztahu k tomuto třetímu státu, a to na základě § 45 odst. 3 zákona o zadávání veřejných zakázek, který stanoví, že „*Pokud tento zákon nebo zadavatel vyžaduje předložení dokladu podle právního řádu České republiky, může dodavatel předložit obdobný doklad podle právního řádu státu, ve kterém se tento doklad vydává; tento doklad se předkládá s překladem do českého jazyka*“.

Pokud však z výpisu z rejstříku není zřejmé, že obsahuje informace i ve vztahu k třetímu státu (popřípadě je zřejmé, že informace byly vyžádány a nebyly poskytnuty) je možné předmětný výpis použít pouze k prokázání kvalifikace ve vztahu ke státu, který jej vydal.

Vzory výpisu z evidence Rejstříku trestů je možné nalézt zde <http://portal.justice.cz/Justice2/Soud/soud.aspx?o=203&j=213&k=4502&d=204454>

*Text tohoto stanoviska byl konzultován s Ministerstvem spravedlnosti ČR*

(Zveřejněno dne 21. 1. 2020)